

ELSŐFOKÚ BÍRÓSÁG

AZ ELSŐFOKÚ BÍRÓSÁG ÍTÉLETE

2005. március 9.

a T-254/02. sz. L kontra Európai Közösségek Bizottsága
ügyben ⁽¹⁾

(Tisztviselők – Segítségnyújtási kötelezettség – A személyzeti
szabályzat 24. cikke – Hatály – Zaklatás – Kártérítési
kérelem – Foglalkozási megbetegedés)

(2005/C 115/35)

(Az eljárás nyelve: francia)

A T-254/02. sz. L, az Európai Közösségek Bizottságának tisztviselője, lakóhelye: London (Egyesült Királyság), képviselik: J. Van Rossum, később S. Rodrigues és P. Legros ügyvédek, kézbesítési cím: Luxembourg, kontra Európai Közösségek Bizottsága (meghatalmazott: J. Currall, segítőtje: D. Waelbroeck ügyvéd, kézbesítési cím: Luxembourg) ügyben, egyrészt a felperes segítségnyújtásra, dokumentumokhoz való hozzáférésre és kártérítésre irányuló kérelmét, valamint egy foglalkozási megbetegedés elismerését elutasító bizottsági határozatok megsemmisítése, másrészt a károk megtérítésére irányuló kérelem tárgyában, az Elsőfokú Bíróság (negyedik tanács), tagjai: H. Legal elnök, V. Tiili és M. Vilaras bírák; hivatalvezető: I. Natsinas tisztviselő, 2005. március 9-én meghozta ítéletét, amelynek rendelkező része a következő:

1) A keresetet elutasítja.

2) Mindegyik fél maga viseli saját költségeit.

⁽¹⁾ HL C 261., 2002.10.26.

AZ ELSŐFOKÚ BÍRÓSÁG ÍTÉLETE

2005. március 8.

a T-275/02. sz. D kontra Európai Beruházási Bank (EBB)
ügyben ⁽¹⁾

(Az EBB alkalmazottai – Megsemmisítés iránti kereset – Elfogadhatóság – Próbaidő-hosszabbítás – Szerződésbontás – Feltetelek – Kártérítési kereset)

(2005/C 115/36)

(Az eljárás nyelve: francia)

A T-275/02. sz. D, az Európai Beruházási Bank korábbi alkalmazottja, lakóhelye: Luxembourg (Luxemburg), képviseli: J. Choucroun ügyvéd, kontra Európai Beruházási Bank (EBB) (meghatalmazott: J.-P. Minnaert, segítőtje: P. Mousel ügyvéd, kézbesítési cím: Luxembourg) ügyben, egyrészt az EBB-nek a felperes próbaidejét meghosszabbító és a szerződését felbontó határozatai megsemmisítése iránti kereset, másrészt az állítólagosan elszenvedett vagyoni és nem vagyoni kár megtérítése iránti kereset tárgyában, az Elsőfokú Bíróság (ötödik tanács), tagjai: M. Vilaras elnök, F. Dehousse és D. Šváby bírák; hivatalvezető: C. Kristensen tisztviselő, 2005. március 8-án meghozta ítéletét, amelynek rendelkező része a következő:

1) Az Elsőfokú Bíróság a keresetet elutasítja.

2) Az Európai Beruházási Banknak az információk bizalmas kezelésére irányuló kérelméről nem szükséges határozni.

3) A felek maguk viselik saját költségeiket.

⁽¹⁾ HL C 261., 2002.10.26.